

продвигать фундаментальные и прикладные исследования. Тесная связь с партнерами-предпринимателями позволит обеспечить высокий спрос на студентов, подготовленных по новым программам, с применением современных методов преподавания.

Заключение. Таким образом, для активного развития инновационной экономики, экономики, основанной на знаниях, необходима модернизация системы образования, изменение содержательных акцентов в подготовке молодежи. В первую очередь, необходимо формирования инновационного предпринимательского мышления.

ЛИТЕРАТУРА

1. Левитская, А.П. Инновационно – образовательный кластер как механизм ускорения инновационных процессов в регионе / А.П. Левитская // Инновации – 2013 - № 1 (181) – С. 99 - 102
2. Зборина, И.М. Формирование креативного класса общества как основы инновационного развития экономики / Бизнес-образование в креативной экономике: инструменты, модели, технологии: монография / И.М. Зборина [и др.]. – Пинск :ПолесГУ, 2019. –187 с.
3. Кластеры в регионах: «за» и «не против. Пособие.[Текст] / Л.А. Истомина, Д. М. Крупский, А. Э. . – Минск :Альтиора Форте, 2019. – 120 с.
4. Концепция формирования и развития инновационно-промышленных кластеров в Республике Беларусь [Текст] : постановление Совета Министров РБ от 16 января 2014 г., № 27 // Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь. – 2014. – № 3.
5. Анисцына, Н.Н. Кластеризация сознания / Н.Н. Анисцына // Креативная экономика – 2010 - №4 – С.91 - 97

УДК 811.1/.8'243(072)

КОГНИТИВНЫЙ ПОДХОД К РАЗВИТИЮ У ОБУЧАЮЩИХСЯ УМЕНИЙ ПРЕОДОЛЕНИЯ ГРАММАТИЧЕСКОЙ ИНТЕРФЕРЕНЦИИ

Е.Н. Лазарева, ФММП БНТУ, г. Минск

Resume – this article shows the importance of basing on the principles of cognitive approach such as comparative-contrastive learning of native and foreign languages, accounting the main grammar difficulties in learning a foreign language, Russian-language basing in the process of learning a foreign language, accounting problemat�city and communicative focus, functionality during the developing students skills of overcoming grammar interference. Following these principles makes it possible to eliminate grammar interference in students language behavior and to form culturally appropriate grammar concepts.

Key words: grammar interference, cognitive approach, linguoculturological features.

Введение. Преодоление грамматической интерференции у обучающихся является весьма сложной задачей. В связи с этим многие ученые занимаются поиском путей, направленных на ее максимальное снижение в процессе формирования грамматической компетенции на уроках английского языка (Л.К. Бободжанова, Н.П. Демина, Н.Н. Кондакова и др.) [1, 2, 3, 4]. В процессе преодоления грамматической интерференции наиболее целесообразным считается опора на когнитивный подход. Процесс преодоления грамматической интерференции должен быть направлен на формирование ориентационной основы усвоения изучаемого языка в процессе вовлечения обучающихся в различные виды деятельности. В рамках когнитивного подхода в целях формирования умений обучающихся преодолевать грамматическую интерференцию следует сопоставлять грамматические концепты родного и иностранного языков, распознавать в процессе сопоставительного анализа сходства и различия языковых явлений в двух языках. Когнитивный подход должен способствовать развитию иноязычного мышления обучающегося, а не автоматическому подбору грамматических аналогов для вербализации грамматических концептов в иностранном языке.

Основная часть. Обучение в содержательном отношении должно включать в себя развитие умений преодоления самых распространенных видов грамматической интерференции. Так, Н. П. Демина полагает, что с учетом характера наиболее часто встречающихся грамматических ошибок важно корректировать фрагменты грамматического минимума, усвоение которого позволит приобрести знания и навыки для преодоления грамматической интерференции. Минимум способствует конкретизации объема знаний и навыков обучающихся; включает в себя лексику с учетом функционирования определенной грамматической формы в рамках специально отобранных тем и ситуаций, которые реализуются в процессе изучения грамматических явлений [2, с.25].

Методика преодоления грамматической интерференции должна способствовать формированию у обучающихся единой когнитивной базы, а также должна опираться на применение алгоритма, включающего в себя следующие этапы: осознание и идентификация грамматического явления; формирование у учащихся грамматического концепта; прогнозирование возможных грамматических трудностей; интерпретация функции грамматического явления в изучаемых языках; систематизация и обобщение опыта; использование изученного грамматического явления в ситуациях реального общения. Преодоление грамматической интерференции на основе когнитивного подхода предполагает реализацию следующих принципов: комплексного сравнительно-сопоставительного изучения родного и иностранного языков; учет основных грамматических трудностей при изучении иностранного языка; опора на русский язык в процессе изучения иностранного языка; учета проблемности и коммуникативной направленности; принцип функциональности.

Принцип сравнительно-сопоставительного изучения языков подразумевает развитие умений дифференцировать разные подходы инофонов к реальности и картине мира. Принцип проблемности и коммуникативной направленности в освоении грамматического материала подразумевает учет грамматических трудностей изучаемого языка в процессе обучения межкультурному общению, а также позволяет лучше идентифицировать в различных контекстах общения лингвокультурологические особенности грамматических явлений. Принцип функциональности помогает обучающимся овладеть функциями употребления грамматических явлений в иностранном языке.

Систематизация лингвокультурологических особенностей в русском и английском языках, которые проявляются на семантическом, морфолого-синтаксическом и коммуникативном уровнях грамматического концепта помогла выявить что лингвокультурологические особенности грамматических явлений русского и английского языков на семантическом, морфолого-синтаксическом и коммуникативном уровнях грамматического концепта определяют конкретные умения преодоления обучающимися грамматической интерференции в процессе изучения ими иностранного языка [5, с.22]. Так на семантическом уровне грамматического концепта следует развивать у обучающихся следующие умения: дифференцировать разные подходы инофонов к восприятию пространства; дифференцировать разные подходы инофонов к восприятию движения; дифференцировать различия в восприятии времени; соотносить безличные предложения и номинативные конструкции, исходя их культурных особенностей сопоставляемых языков; соотносить знания о наличии или отсутствии в соответственных языках категорий рода, падежа, артикля; дифференцировать категории вежливости.

На морфолого-синтаксическом уровне грамматического концепта следует развивать умения: выбирать культуросообразные морфолого-синтаксические способы выражения концептов «ВРЕМЯ», «ПРОСТРАНСТВО», «ДВИЖЕНИЕ»; соотносить и декодировать форму, исходя из особенностей восприятия инофонами пространства, движения и времени; порождать высказывания с использованием глаголов в активном и пассивном залогах; использовать пунктуацию для передачи эмоций с учетом особенностей восприятия инофонами реальности и их картины мира; правильно формулировать предложения с учетом фиксированного порядка слов в английском языке. На коммуникативном уровне грамматического концепта следует развивать умения: соотносить категории эмоциональности в сопоставляемых лингвокультурах; интерпретировать коммуникативную ситуацию; использовать пунктуацию для передачи эмоций с учетом лингвокультурологических особенностей; дифференцировать социокультурные отношения и культурные ценности носителей сопоставляемых языков.

Заключение. Процесс преодоления грамматической интерференции должен иметь последовательный и поэтапный характер: по мере освоения нового грамматического материала упражнения на преодоление грамматической интерференции должны усложняться по мере усложнения грамматического материала. Таким образом, реализация когнитивного подхода к преодолению грамматической интерференции позволяет развить умения преодоления грамматической интерференции на семантическом, коммуникативном и морфолого-синтаксическом уровнях грамматических концептов с учетом лингвокультурологических особенностей грамматических явлений иностранного языка.

ЛИТЕРАТУРА

1. Бободжанова, Л.К. Формирование иноязычной грамматической компетенции с учетом национально-культурных особенностей изучаемого языка в сфере профессионального общения :дис. ...канд.пед.наук. : 13.00.08. / Л.К. Бободжанова. – СПб, 2008. – 247 л.
2. Кафтайлова, Н.А. Методика формирования грамматической компетенции как средства межкультурной коммуникации (языковой вуз, немецкий язык) :дис. ... канд. пед. наук: 13.00.02. – Н.А. Кафтайлова. М., 2011. – 201 л.
3. Кондакова, Н.Н. Методика предупреждения ошибок в иноязычной письменной речи (английский язык, языковой вуз). автореф. дис. ... канд. пед. наук : 13.00.02 / Н.Н. Кондакова. – СПб., 2006. – 42 с.
4. Полуяхтова, С.В. Обучение студентов экономического профиля преодолению межкультурной интерференции в профессионально-ориентированной иноязычной коммуникации. автореф. дис. ... канд. пед. наук : 13.00.02. / С.В. Полуяхтова ; Екатеринбург, 2017. –190 л.
5. Сорокина, А.И. Эффективные педагогические технологии, направленные на профессиональное саморазвитие и самореализацию через формирование коммуникативной компетенции / А.И. Сорокина // Идеи. Поиски. Решения : сборник статей и тезисов XII Международной научно-практической конференции преподавателей, аспирантов, магистрантов, студентов, Минск, 26 октября 2018 г. В 7 т. Т. 3 / БГУ, Филологический фак., Каф. английского языкознания ; [редкол.: Н. Н. Нижнева (отв. ред.) и др.]. – Минск : БГУ, 2018. – 63-66.